

# Escuela Primaria Stege

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en , maisos, dotlació, y (daton)-1(gr)1(ulaci)-1(onad)-1(osa DE)-1stu(d)-1(ban)-1tmes(d)

Información de Contacto Distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado West Contra Costa
Teléfono	(510) 231-1100
Superintendente	Matthew Duffy
Correo electrónico	matthew.duffy@wccusd.net
Sitio web	www.wccusd.net

Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)

---

En la escuela Stege nuestro programa se concentra en el incremento del rendimiento académico de todos los alumnos y en proporcionar un programa equilibrado que optimice la implicación de los alumnos.. Se ha mejorado nuestro programa para incluir una

## Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	56
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.3
Asiáticos	9.1
Filipinos	1
Hispanos o latinos	22.8
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	1.7
Blancos	4.7
Dos o más orígenes étnicos	1
De escasos recursos económicos	89.6
Estudiantes del inglés	24.8
Alumnos con discapacidades	9.7
Jóvenes de crianza	1

### A. Condiciones de Aprendizaje

#### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados



Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	93.3	6.7
Todas las escuelas del distrito	93.7	6.3
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	93.5	6.5
Escuelas del distrito de bajos recursos	97.2	2.8

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Noviembre de 2016

Los alumnos de la escuela Stege tienen pleno acceso a los materiales del currículo básico adoptados. Los maestros tienen acceso a materiales complementario, siempre que sea necesario.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Macmillan/McGraw-Hill, California Treasures (Kinder de Transición-6° año)/2012	Sí	0%
Matemáticas	McGraw-Hill, My Math (kínder de Transición-5° año)/2016 Macmillan-McGraw Hill, Everyday Math (6° año)/2008 o McGraw Hill, Math Course 1 (6° año)/2016	Sí	0%
Ciencias	Scott Foresman, Science (Kinder-6° año)/2008	Sí	0%
Historia-Ciencias Sociales	Macmillan/McGraw Hill, California Vistas (Kinder-6° año)/2007	Sí	0%

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Nuestra instalación apoya la enseñanza y el aprendizaje en que contamos con la cantidad necesaria de salones, un patio adecuado y salones para el personal para nuestra matriculación actual. La primaria Stege fue construida en los años 1943 y 1944. El personal de la primaria Stege trabaja colaborativamente para mantener una atmósfera limpia, segura y agradable.

Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)



Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: julio del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Interior: Superficies Interiores			X	Reparar baldosas en salón 8, fuera de salón 7, salón 14 y oficina Pintar pared junto ventana en salón 8, y paredes en baño de niños junto salón 10
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos		X		Reparar placa de pared en salón 8
Baños/Bebedores: Baños, Lavamanos/Bebedores			X	Reparar los botones que activan el agua en pila de baño de niños junto salón 10, y de baño de niños junto salón 14, Apretar la llave de la pila en salón 9
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			Agujero en pared junto salones 19-20
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos		X		Pintar todas las bancas exteriores. Sujetar bien todas las bancas exteriores Cables que salen de colchonetas y colchonetas dañadas en estructura de juego.

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: julio del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
				X

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	11	9	33	35	44	48
Matemáticas	3	3	23	25	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

	Cantidad de Alumnos	Porcentaje de Alumnos

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Blanco	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	37	36	97.3	13.9
	4	40	38	95.0	2.7
	5	30	28	93.3	7.1
	6	27	27	100.0	16.0
Estudiantes del Inglés	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	14	13	92.9	7.7
	6	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

#### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	39	37	94.9	8.1
	4	42	39	92.9	
	5	32	29	90.6	3.5
	6	30	29	96.7	
Masculinos	3	19	17	89.5	11.8
	4	17	15	88.2	
	5	17	15	88.2	6.7
	6	--	--	--	--





Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o

## Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	25	17.9	

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La Escuela Stege valora sus asociaciones con los padres y la comunidad. Animamos a los padres a participar en el Consejo del Sitio Escolar. El Consejo del Sitio Escolar se reúne cada mes para discutir y gestionar el plan escolar y tomar decisiones presupuestarias para apoyar nuestros programas. La escuela Stege también tiene un salón comunitario en el que se puede encontrar cada día a nuestra Coordinadora Comunitaria. La Coordinadora Comunitaria organiza proyectos de voluntariado y apoya a las familias para fortalecer el vínculo entre el hogar y la escuela. La escuela Stege fomenta la implicación de padres en el aprendizaje ofreciendo Noches de Padres cuatro veces al año. Las Noches de Padres promueven estrategias para fomentar la alfabetización, las matemáticas, la ciencia y las artes en el hogar. Animamos a los padres voluntarios a apoyar nuestra escuela y sus programas. Para información de voluntarios, favor de llamar a la oficina al (510) 231-1425 y pregunte por nuestra Coordinadora Comunitaria, Anabel Baron.

Información de Contacto para la Implicación de Padres: Oficina de Personal de Implicación Comunitaria - 510-307-4526.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Suspensiones	11.0	8.5	3.1	6.6	6.2	6.3	4.4	3.8	3.7
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Aprobado el mes de enero del 2015 por Elizabeth Montes-Nation - Coordinadora, Preparación ante Desastres y Seguridad.

Fecha de más reciente repaso/actualización: agosto de 2016. Fecha de para f2. 0 1 0 2ntil; y

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	1998-1999	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 5	

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	

## Formación Profesional (tres años más recientes)

---

En la escuela Stege reconocemos que un éxito estudiantil continuo requiere de un crecimiento continuo entre los miembros del personal. Nuestro enfoque de desarrollo personal es la planificación efectiva y una enseñanza de calidad en todas las áreas curriculares. Los maestros se reúnen tres miércoles, al mes, durante cincuenta minutos para colaborar sobre los datos de los alumnos, las prácticas de enseñanza y la planificación eficaz en las áreas de RLA, ELD, y Matemáticas. Además, durante un miércoles de cada mes, un equipo completo de desarrollo profesional está dirigido por el director y maestros líderes para centrarse en las necesidades de alfabetización y tecnología de toda la escuela. Los maestros recibieron dieciséis días de desarrollo profesional y coaching de Especialistas de Aprendizaje Profesional de Apple en el área de integrar las tecnologías en el currículo. También tuvimos capacitación adicional en el Marco de Justicia Reparadora, Prácticas de Vida Consciente, estrategias de gestión del salón y STEM. Tenemos un coach RLA en la escuela durante 2 días a la semana, un coach de Matemáticas para maestros en los cursos de quinto y sexto, y un coach de tecnología compartido de guardia. Además de desarrollo profesional y Coaching, nuestro departamento de currículo y de instrucción del distrito ofrece con frecuencia una variedad de cursos de capacitación durante y después de la escuela. El equipo de administración informa y anima a todos los miembros del personal docente a participar en oportunidades de desarrollo profesional.